Приложение № 3

Условиям оказания расчетных услуг НКО АО НРД

 APPENDIX 3

to the Terms and Conditions of Bank Account Services of NSD

**Регламент работы НКО АО НРД**

**при проведении конверсионных операций /**

 **NSD's Regulations for Foreign Exchange Transactions**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **#** | **Валютная пара / Currency Pair** | **Операция / Transaction****(Т – дата сделки)** | **Время (московское) /****Time (in Moscow)** |
|  | USD/RUB | Прием Конверсионных поручений/Распоряжений на перевод с конверсией для исполнения текущим операционным днем (**Т+0**) / Acceptance of Foreign Exchange Instructions/Foreign Exchange Transfer Instructions for execution on the current business day:- переданных в НКО АО НРД по системам Банк-Клиент, по системе SWIFT / as submitted to NSD via Bank-Client Systems or SWIFT;- переданных в НКО АО НРД по каналу WEB-сервис / as submitted to NSD via Web Service;- предоставленных в НКО АО НРД на бумажном носителе / as submitted to NSD in hard сору. | 8:30\* – 17:00 / 8:30 am \* – 5:00 pm8:30\* – 16:50 / 8:30 am \* – 4:50 pm9:30\* – 16:00 / 9:30 am\* – 4:00 pm |
|  | EUR/RUBGPB/RUBEUR/USD | Прием Конверсионных поручений/Распоряжений на перевод с конверсией для исполнения текущим операционным днем (Т+0) / Acceptance of Foreign Exchange Instructions/Foreign Exchange Transfer Instructions for execution on the current business day (T+0):- переданных в НКО АО НРД по системам Банк-Клиент, системе SWIFT / as submitted to NSD via Bank-Client Systems or SWIFT;- переданных в НКО АО НРД по каналу WEB-сервис / as submitted to NSD via Web Service;- предоставленных в НКО ЗАО НРД на бумажном носителе / as submitted to NSD in hard copy | 8:30\* – 14:00 / 8:30 am \* – 2:00 pm8:30\* – 13:50 / 8:30 am \* – 1:50 pm9:30\* – 13:00 / 9:30 am\* – 1:00 pm |
|  | EUR/RUBUSD/RUBGPB/RUBEUR/USD | Прием Конверсионных поручений/Распоряжений на перевод с конверсией для исполнения следующим операционным днем (Т+1) / Acceptance of Foreign Exchange Instructions/Foreign Exchange Transfer Instructions for execution on the next business day (T+1):- переданных в НКО АО НРД по системам Банк-Клиент, системе SWIFT / as submitted to NSD via Bank-Client Systems or SWIFT;- переданных в НКО АО НРД по каналу WEB-сервис / as submitted to NSD via Web Service;- предоставленных в НКО ЗАО НРД на бумажном носителе / as submitted to NSD in hard copy | 8:30 – 17:00 / 8:30 am – 5:00 pm8:30 – 16:50 / 8:30 am – 4:50 pm13:00 – 16:00 /1:00 pm – 4:00 pm |
|  | CNY/RUBHKD/RUBCHF/RUB | Прием Конверсионных поручений/Распоряжений на перевод с конверсией для исполнения следующим операционным днем **(Т+1**):- переданных в НКО АО НРД по системам Банк- Клиент, по системе SWIFT;- переданных в НКО АО НРД по каналу WEB-сервис;- предоставленных в НКО АО НРД на бумажном носителе. | 8:30 – 17:008:30 – 16:509:30 – 16:00 |
|  | EUR/USD | Прием Конверсионных поручений/Распоряжений на перевод с конверсией для исполнения сроком Т+2 / Acceptance of Foreign Exchange Instructions/Foreign Exchange Transfer Instructions for execution on a T+2 basis: - переданных в НКО АО НРД по системам Банк-Клиент, системе SWIFT / as submitted to NSD via Bank-Client Systems or SWIFT;- переданных в НКО АО НРД по каналу WEB-сервис / as submitted to NSD via Web Service. | 8:30 – 17:00 / 8:30 am – 5:00 pm8:30 – 16:50 / 8:30 am – 4:50 pm |
|  | CNY/USDHKD/USDCHF/USDGBP/USDCNY/EURHKD/EURCHF/EURGBP/EUR | Прием Конверсионных поручений/Распоряжений на перевод с конверсией для исполнения сроком **Т+4 /** Acceptance of Foreign Exchange Instructions/Foreign Exchange Transfer Instructions for execution on a **T+4** basis. | 8:30 – 11:00 /8:30 am – 11:00 am |

\* Исполнение Конверсионных поручений/Распоряжений на перевод с конверсией осуществляется не ранее начала торгов на Московской бирже / The execution of Foreign Exchange Instructions/Foreign Exchange Transfer Instructions are carried out not earlier than the start of trading on the Moscow Exchange.